
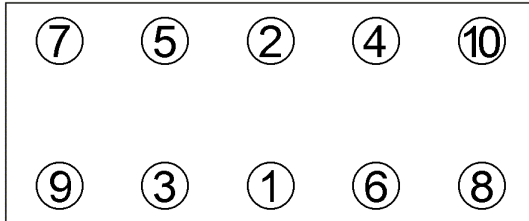


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>286.623</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>Mitsubishi</b>

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



709.170  
M 10 x 100

Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	A	B
*	30 - 35 Nm	* 49 Nm
	50 - 55 Nm	□ 20 Nm
	70 - 75 Nm	▶ 90°
		▶ 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
▶	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Mot: 4G12, 4G15

1,4-1,5 ltr  
50-77 kW (68-105 PS)

Colt, Lancer, Mirage, Tredia 1978-1984  
Colt, Lancer, Mirage 1984-  
Lantra I, Pony X-2, S Coupe SLC 1985-1996

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*286.623\***